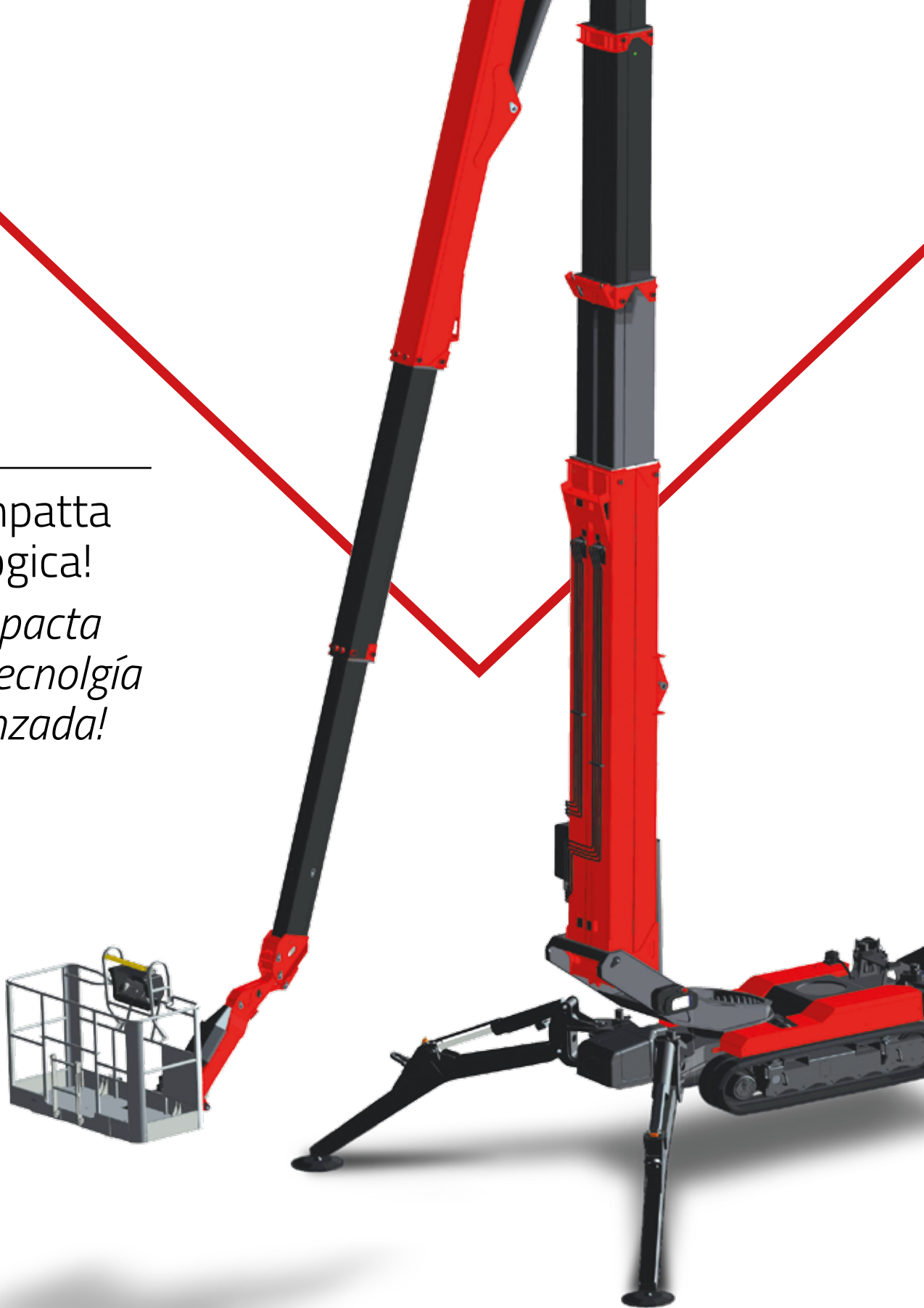




Alta, compacta  
e tecnologica!  
*Alta, compacta  
y con la tecnolgia  
m3s avanzada!*



 **LIGHTLIFT33.17**  
*PERFORMANCE III S*

 **Hinowa**<sup>®</sup>  
the future is now

---

## La nuova Lightlift 33.17 Performance IIS è la più alta della gamma Performance IIS

e raggiunge un'altezza di lavoro di 32,6 metri ed uno sbraccio orizzontale di 16,5 metri. Estremamente compatta: senza cesto la macchina misura solo 5,8 m di lunghezza.

Il nuovo jib Performance con angolo di rotazione a  $\pm 90^\circ$ , la rotazione del cesto a  $\pm 90^\circ$  e la struttura della macchina di un braccio inferiore con 3 bracci telescopici detto TB (tower boom) + braccio superiore con 2 bracci telescopici detto MB (main boom) + braccio JIB permettono di aggirare facilmente gli ostacoli in quota.

La capacità nel cesto è 230 kg senza restrizioni, il cesto è più ampio e confortevole, assicurando agli operatori maggiori spazi di movimento e di ricovero per gli attrezzi utilizzati in quota. Questa macchina ha la possibilità di lavorare anche in negativo.



---

## La nueva Lightlift 33.17 Performance IIS es la más alta de la gama Performance IIS

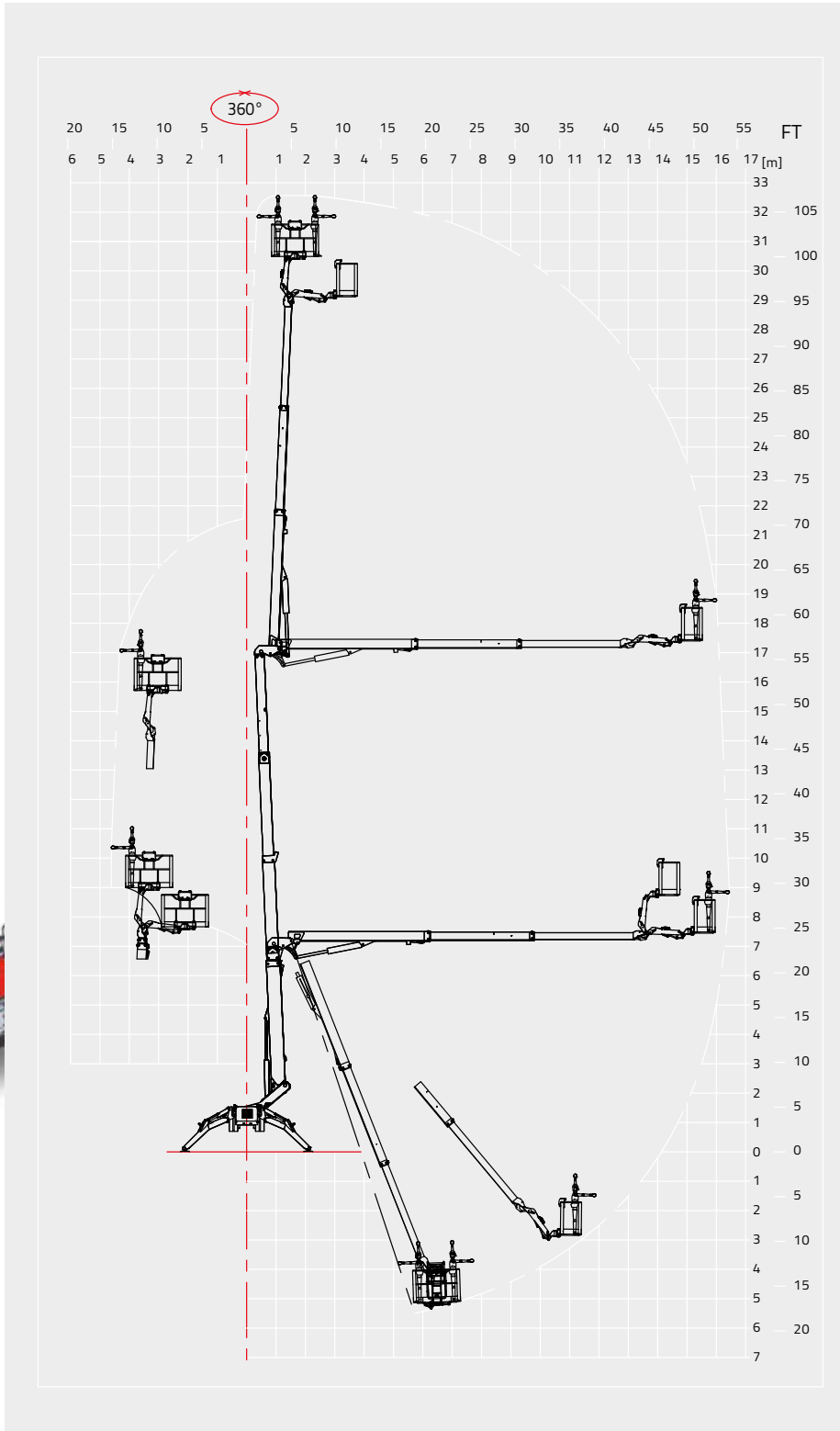
ya alcanza una altura de trabajo de 32,5 metros y un alcance lateral de 16,5 metros. Extremadamente compacta: sin la cesta, la longitud de la máquina es de solo 5,8 m. El nuevo "Jib Performance", plumín articulado con ángulo de rotación de  $\pm 90^\circ$ , la rotación de cesta de  $\pm 90^\circ$  y la configuración de la máquina permiten superar fácilmente los obstáculos en altura.

La estructura de los brazos está diseñada para facilitar el posicionamiento preciso dentro de cualquier punto del diagrama de trabajo a través de un brazo inferior con tres tramos telescópicos (denominado TB "Tower Boom") más la pluma principal con dos tramos telescópicos (MB "Main Boom"), más el plumín de alcance articulado ("Jib").

La capacidad en cesta es de 230 kg sin restricciones sobre una plataforma de trabajo más grande y cómoda otorgando a los operadores mayor espacio para trabajar y para las herramientas utilizadas en altura. Esta máquina puede trabajar también en negativo.





















**Area di lavoro**  
**Área de trabajo**



HINOWA continuamente ricerca e sviluppa nuovi prodotti e si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso a questo documento. Tutti i dati qui presenti sono indicativi. Alcune opzioni o norme nazionali potrebbero aumentare il peso indicato. Le specifiche possono variare per rispettare delle norme nazionali o per l'aggiunta di accessori opzionali.

*HINOWA está continuamente investigando y desarrollando productos nuevos y se reserva el derecho de efectuar modificaciones sin previo aviso. Todas las informaciones contenidas en este documento son indicativas. Algunas opciones o normas nacionales podrían aumentar el peso indicado. Las especificaciones pueden variar para respetar las normas nacionales o al añadir accesorios opcionales.*

**LL33.17**

-  230 kg
-  32,60 m
-  16,50 m
-  6,50 m
-  5,98 m
-  1,98 m
-  1.600 x 700 x h. 1.100 mm
-  16° / 28,7%
-  7.616 kg / 16.790 lb
-  Diesel Kubota  
Autorev system  
21,6CV 3.600rpm
-  230V / 50 Hz - 2,2 kW  
110V / 50 Hz - 2,2 kW
-  Carreggiata variabile  
*Anchura variable*  
1.200-1.700 mm
-  Area di stabilizzazione variabile  
*Área de estabilización variable*
  - totale *total* 4.600 x 5.140 mm
  - ridotta *limitado* 3.300 x 6.300 mm
-  Stabilizzazione e destabilizzazione automatica IIIS di serie  
*Estabilización y desestabilización automática IIIS de serie*
-  Filocomando  
*Control remoto por cable*
-  GPRS-GPS
-  R.A.H.M.
-  150Ah/76V  
*Optional Opcional*



---

## Tra le novità introdotte vi è anche la funzione Go Home,

con chiusura e allineamento automatico dei bracci, che riduce il tempo di rientro degli stessi ed elimina il verificarsi di errori in questa delicata fase di lavoro.

Questo modello nuovo offre dunque prestazioni eccezionali pur essendo estremamente compatta: larga soli 1,2 metri (estendibile fino a 1,7 metri per una maggiore stabilità durante la traslazione in pendenza) e lunga meno di 6 metri grazie al cesto rimovibile.

L'altezza inferiore ai due metri permette alla macchina l'attraversamento di normali porte industriali e civili.

L'area di stabilizzazione è variabile e si attesta a 4,6 x 5,1 metri (con sbraccio totale) ed a 3,3 x 6,3 metri (con sbraccio limitato).

In area di stabilizzazione ristretta consente una rotazione di 360° che permette di operare con continuità e velocità, con un sbraccio di 10,5 metri sul laterale.



---

## Entre las novedades introducidas hay que mencionar también la función Go Home,

con cierre y alineación automáticos de los brazos, que reduce el tiempo de plegado de los mismos y elimina la posibilidad de errores durante esta fase delicada de trabajo.

Este nuevo modelo ofrece prestaciones excepcionales y al mismo tiempo es extremadamente compacto: cuenta con una anchura de solo 1,2 metros (extensible hasta 1,7 metros para una mayor estabilidad durante la traslación en pendientes) y con una longitud de 6 metros gracias a la cesta desmontable.

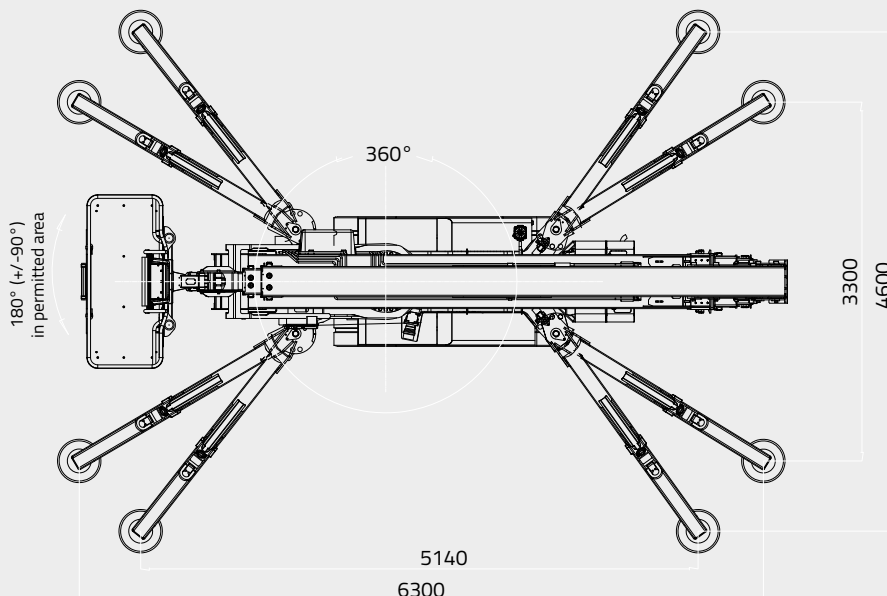
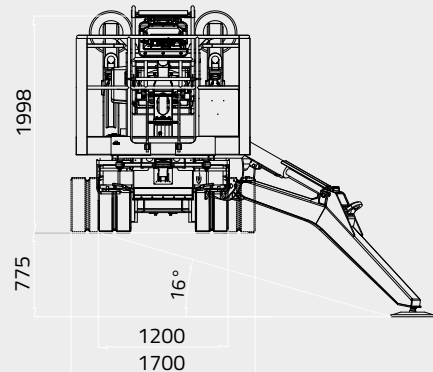
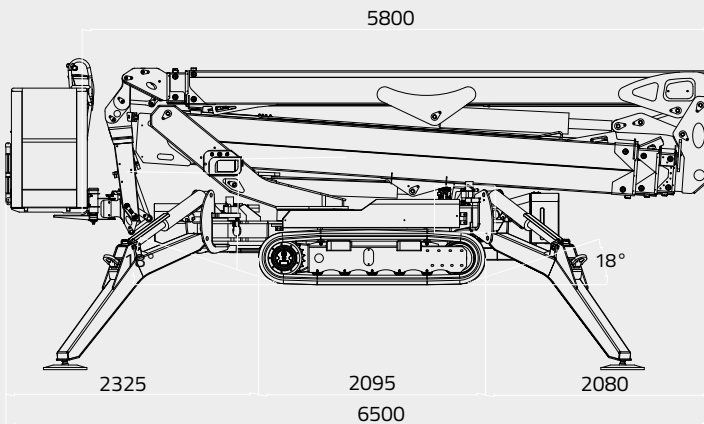
La altura inferior a 2 metros permite atravesar puertas normales industriales y civiles. El área de estabilización es variable con 4,6 x 5,1 metros (con alcance total) y 3,3 x 6,3 metros (con alcance limitado).

Con el equipo estabilizado se permite una rotación de 360° para un trabajo continuo y rápido, con un alcance lateral de 10,5 metros.



## Misure di ingombro Dimensiones generales

<p>▶ Portata utile per tutto l'arco di lavoro <i>Capacidad de carga única para todo el diagrama de trabajo</i></p>	230 kg
<p>▶ Altezza massima di lavoro <i>Altura máxima de trabajo</i></p>	32,60 m
<p>▶ Sbraccio orrizzontale max di lavoro <i>Alcance operativo máximo</i></p>	16,5 m
<p>▶ Up&amp;over per consentire un agevole superamento di ostacoli in quota <i>Altura de articulación que permite superar obstáculos con facilidad</i></p>	17 m
<p>▶ Area di stabilizzazione totale <i>Área de estabilización completa</i></p>	514 x 460 cm
<p>▶ Area di stabilizzazione ridotta <i>Área de estabilización reducida</i></p>	630 x 330 cm



## La nuova Lightlift 33.17 propone due diverse opzioni di equipaggiamento:

con unità diesel 3 cilindri Kubota o con sistema elettrico alimentato da pacco batterie agli ioni di litio. Quest'ultima soluzione promette zero emissioni, silenziosità e impatto ambientale, consentendo di operare anche in luoghi chiusi o dove vi è normalmente uno scarso ricambio d'aria.

La Lightlift 33.17 Performance III S apre dunque una nuova strada in merito allo sviluppo di piattaforme aeree cingolate in grado di raggiungere altezze sopra i 30 metri e contemporaneamente dando la possibilità di lavorare in negativo. Strada che Hinowa sta percorrendo attraverso un lavoro, attento e minuzioso, di redesign e reengineering di prodotto e di processo.



### Funzionalità intelligenti

- La macchina passa automaticamente dalla posizione di trasporto alla posizione di lavoro.
- Apertura sincrona (o simultanea) del mb e del tb: sollevando il tb in automatico verrà aperto anche il mb garantendo la salita in quota dell'operatore con un utilizzo più intuitivo.
- Movimentazione automatica del jib per mantenersi nell'area di lavoro.
- Con un unico joystick si possono effettuare in sequenza i due movimenti del tower boom: sollevamento e sfilo.

### La nuova Lightlift 33.17 **está disponible en dos versiones:**

*La nueva Lightlift 33.17 está disponible en dos versiones: con motor Kubota diésel 3 cilindros y motor eléctrico, o bien con paquete de baterías de iones de litio. La última solución permite trabajar sin emisiones, en silencio y sin impacto ambiental. Gracias a este sistema es posible trabajar también en interiores o lugares con poca ventilación.*

*La Lightlift 33.17 Performance III S abre un nuevo camino en cuanto al desarrollo de las plataformas aéreas sobre orugas con capacidad de alcanzar alturas superiores a los 30 metros y, al mismo tiempo, con la posibilidad de trabajar en negativo. Camino que Hinowa está recorriendo a través de una cuidada labor de meticuloso rediseño e ingeniería del producto.*

### Funcionalidades inteligentes

- El equipo pasa de la posición de transporte a la posición de trabajo automáticamente.
- Apertura sincrónica (o simultánea) del MB y del TB: al elevar el TB, se abrirá también el MB de forma automática, asegurando la elevación del operador de manera más intuitiva.
- Movimiento automático del brazo JIB para quedar en el área de trabajo.
- A través de un único joystick se pueden efectuar secuencialmente los dos movimientos del tower boom: elevación y extensión.

## Caratteristiche importanti

- Chiusura rapida (ritorno a terra veloce): non serve la chiusura completa della macchina per il ritorno a terra del cesto, grazie al lavoro in negativo del MB.
- Tutti i multi-sfili sono a funi e non a catene, completamente contenuti nei bracci per una maggiore protezione e una ridotta manutenzione, anche le catarie sono interne ai bracci.
- Nuovo display del telecomando più ampio e a colori.
- Nuovo pannello smart vision LCD per i comandi a terra, offre tutte le informazioni sul telecomando e in più si possono visualizzare le istruzioni operative e il manuale dell'operatore.

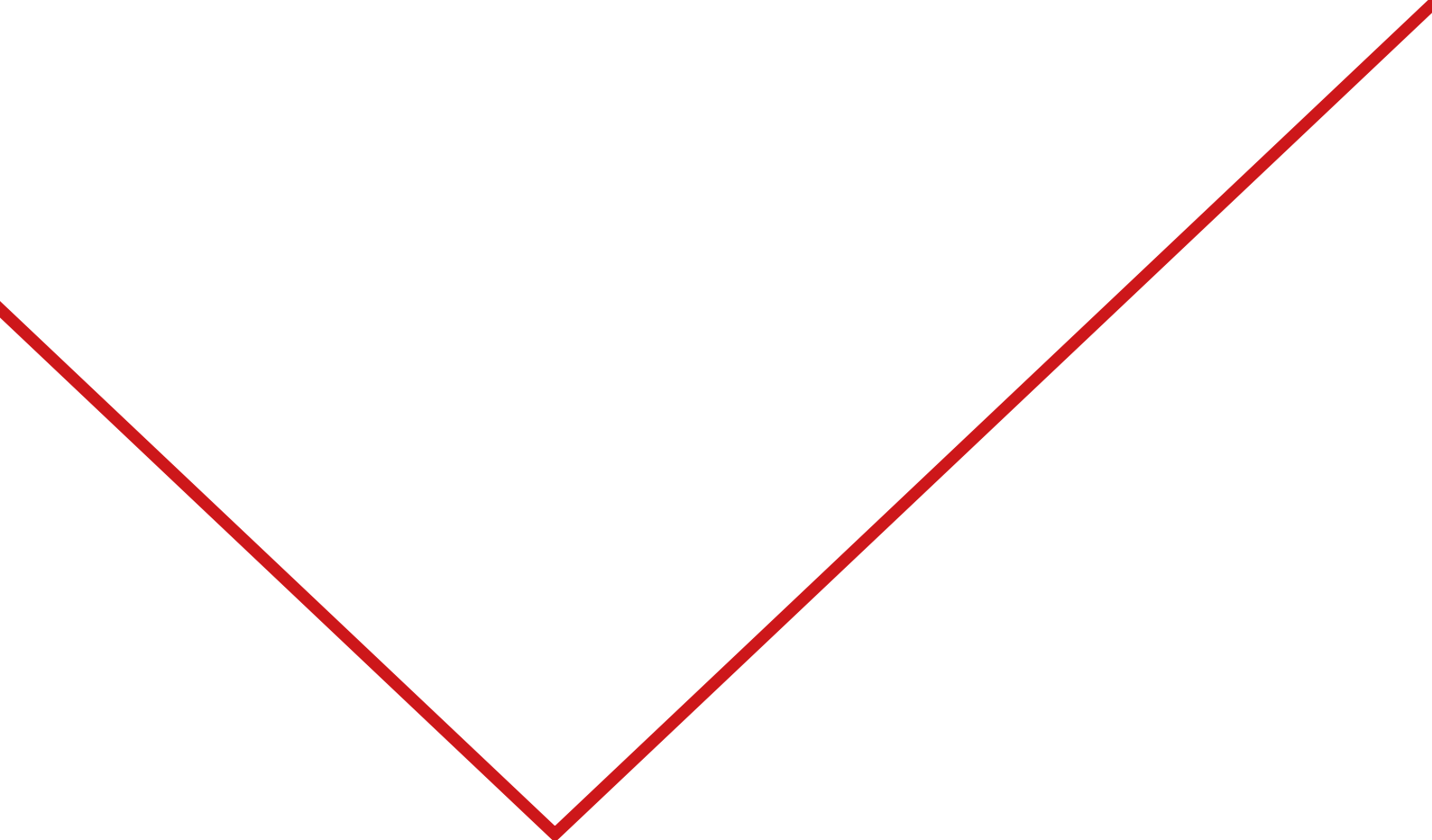


▲ Pannello smart vision LCD per i comandi a terra  
Pantalla "smart vision LCD" en el panel de mandos de tierra

## Características destacadas

- Cerradura rápida (retorno rápido a tierra): no es necesario cerrar completamente la máquina para llevar la cesta hasta el suelo, gracias al funcionamiento en negativo del MB.
- Todas las extensiones se realizan mediante cables (no cadenas), que se encuentran en el interior de los brazos para una mayor protección y para reducir el mantenimiento. También las mangueras eléctricas se encuentran protegidas en el interior de los brazos.
- Nueva pantalla del panel de control más grande y a color.
- Nueva pantalla "smart vision LCD" para los mandos de tierra, ofrece toda la información sobre los controles y, además, es posible visualizar las instrucciones de funcionamiento y el manual del operador.





Vincitrice del **Premio Innovazione Intermat 2018**  
nella categoria sollevamento, movimentazione e trasporto.

*Ganador del **Premio de Innovación Intermat 2018**  
en la categoría de elevación, movimiento y transporte.*

